



DE/EN
2022 | 02



VP-ECO

Vollplanenverdeck
Full Tarpaulin Roof

www.EdschaTS.com

Edscha
Trailer Systems

Das Original

VP-ECO

Edscha Trailer Systems, Europas Markt- und Technologieführer für LKW Schiebeverdecke, dessen Erfindungen dieses Produktsegment begründet und ihm seinen Namen gegeben haben, bietet optimale Verdecksysteme für alle Arten von Ladungsträgern mit Planenabdeckung an.

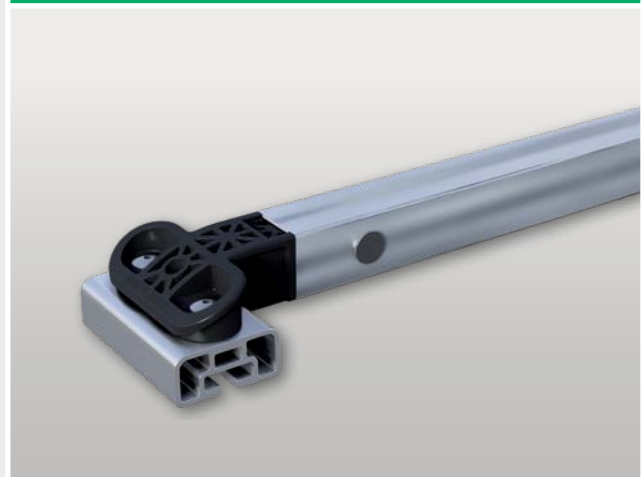
Das Edscha TS VP-ECO ist eine kostengünstige Möglichkeit einen Vollplanenaufbau mit einem leichten, soliden Planendach in gewohnter Edscha TS Qualität zu realisieren, wenn ein Verschieben des Vollplanenpakets nicht erforderlich und ein Be-/Entladen über das Heckportal oder mit hochgeschlagenen Seitenplanen erfolgt.



Edscha Trailer Systems, Europe's market and technological leader for sliding roofs for trucks, invented these products, founded this product segment and gave it its name. Edscha TS offers optimum roof systems for all types of cargo carriers with tarpaulin covers.

The Edscha TS VP-ECO is the low-cost way to realise a full tarpaulin structure with a light, solid tarpaulin roof in standard Edscha TS quality if it is not necessary to move the full tarpaulin package and loading or unloading takes place through the rear portal or with the side tarpaulin sections folded up.

Einfache Montage durch Aufschieben der Spriegel
Simple assembly by sliding the bows



Spriegel mit Adapter
Bow with adaptor

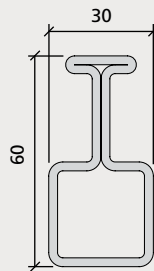
Intelligente Konstruktion

- Geringes Gewicht
- Einfache, schnelle Montage

Intelligent construction

- Low weight
- Fast and simple assembly

Ausführung mit TailWing (Heckabschlussklappe)
Design with TailWing



VP-Standard
Gewicht · Weight:
3,7 kg/m

Edscha TS VP-ECO

- Intelligenter Materialmix durch verstärkte Metall/Kunststoffbauweise

Edscha TS VP-ECO

- *Intelligent material mix with reinforced metal/plastic structure*

Solide Funktionalität

Edscha TS VP-ECO Verdecke sind gewichtsoptimiert, nach einem modularen Prinzip konstruiert und schnell und flexibel montierbar.

Solid functionality

Edscha TS VP-ECO roofs are weight-optimised, constructed according to a modular principle and fast and flexible to fit.



Besonderheiten des Edscha TS VP-ECO Verdecks

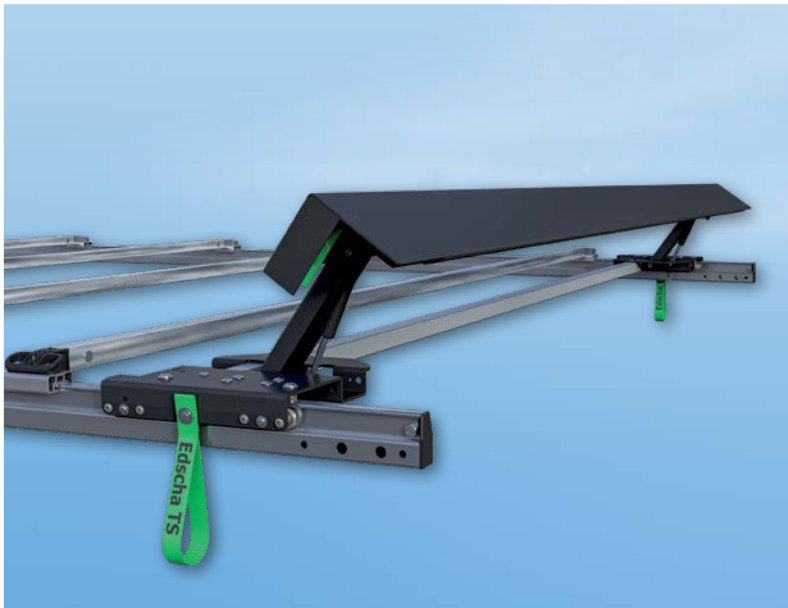
- Kostengünstige Alternative zum Kofferaufbau. Leichte, bewährte Ladungsabdeckung mit Plane.
- Das Edscha TS VP-ECO ermöglicht für jede Beladungssituation den passenden Heckabschluss
- Aufstellbarer Portalbalken / Endspriegel
- Fest verbauter Portalbalken / Endspriegel
- Einfache, schnelle Montage
- Wahlweise mit TailWing
- Auch als DB-Version erhältlich

Special features of the Edscha TS VP-ECO roof

- A low-cost alternative to a box structure. Light, proven load cover with tarpaulin.
- The Edscha TS VP-ECO allows the correct rear closure for every loading situation
- Erecting portal beam / end bow
- Fixed portal beam / end bow
- Fast and simple assembly
- Optional with TailWing
- Also available as DB version

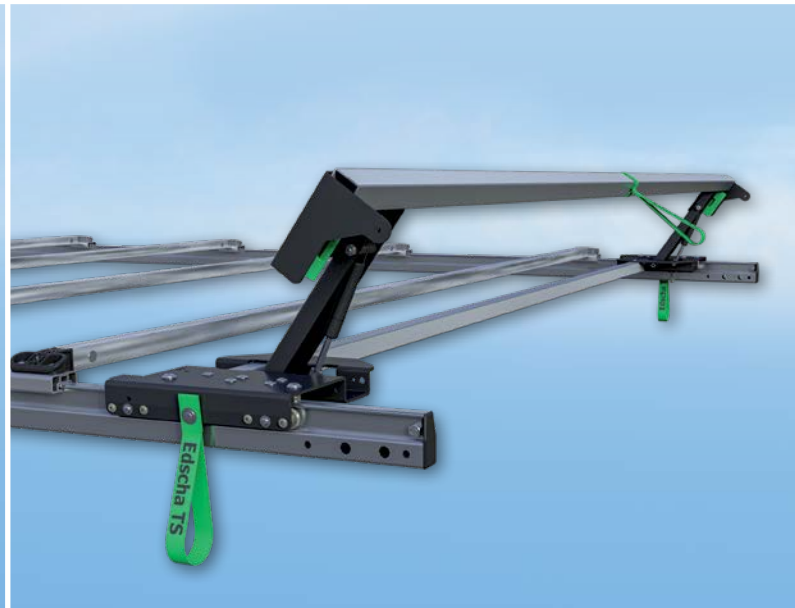
Endlaufwagen mit aufstellbarem Portalbalken
für maximale Durchladehöhe

*End carriage with erecting portal beam for
maximum aperture height*



Endlaufwagen mit aufstellbarem Endspriegel
für maximale Durchladehöhe

*End carriage with erecting end bow for
maximum aperture height*



Fest verbauter Portalbalken
Fixed portal beam



Fest verbauter Endspriegel
Fixed end bow

Ausstattungs- optionen

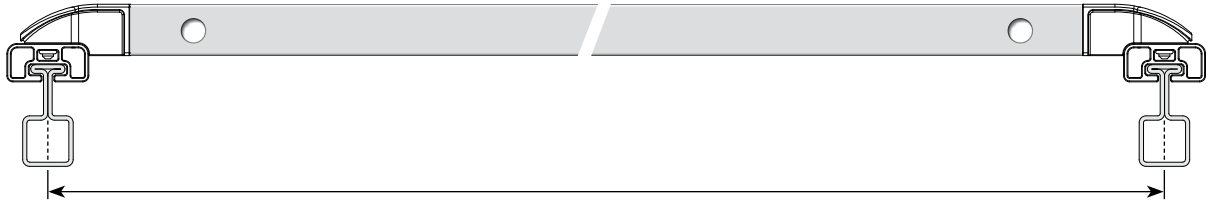
- Standard-Endlaufwagen
- Optional für Bahnverladung
- Mit Standard-Portalbalken oder Endspriegel
- Optional kombinierbar mit TailWing
- Verschiedenene Heckabschlussvarianten lieferbar

Equipment options

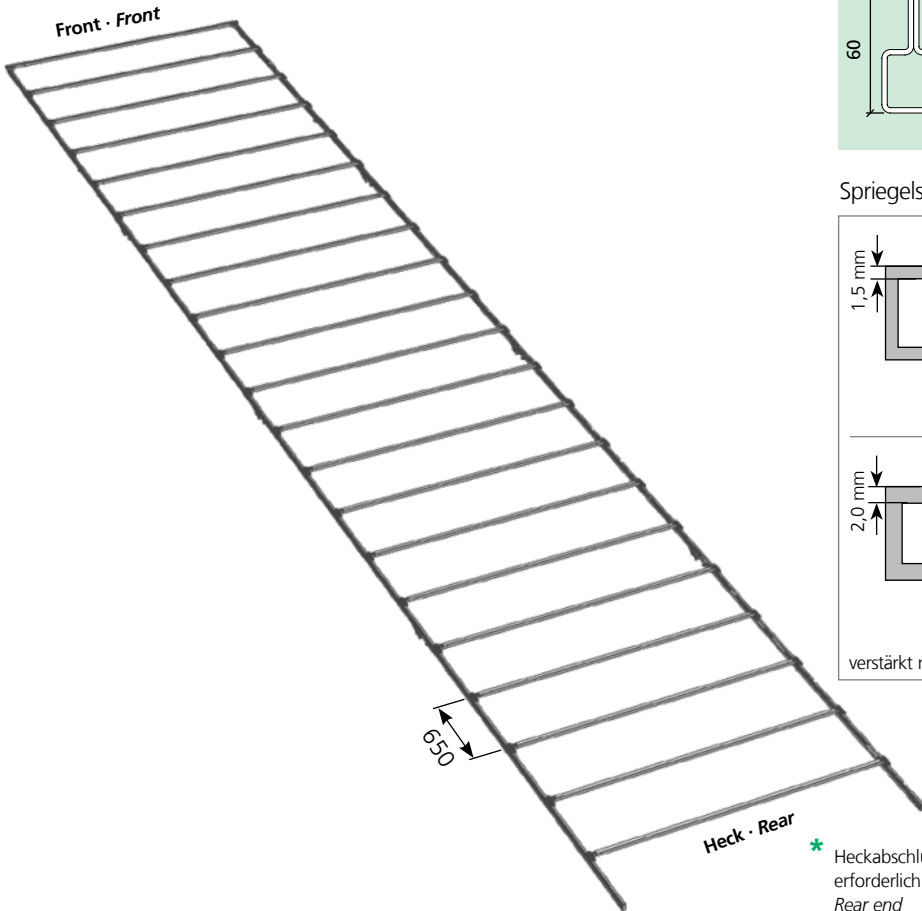
- *Standard carriage*
- *Optional for rail roofs*
- *With standard gantry beam or end bow*
- *Optional combination with TailWing*
- *Available in different rear closure variations*

Basisdachkomponenten · Basic roof components

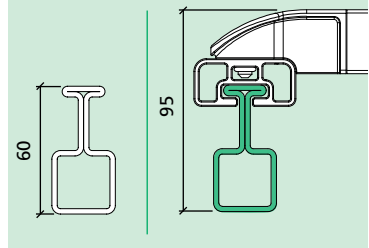
Spurweite · Track width (T)



Aufbaulänge · Body length (L)



VP-Standard



Spiegelstärken · Bow Thicknesses

<p>1,5 mm</p>	<p>Standard</p> <p>Aufbaubreite Body width: 2550 mm 2570 mm</p>
<p>2,0 mm</p>	<p>DB-Ausführung DB design</p> <p>Aufbaubreite Body width: 2550 mm</p>

verstärkt nach · reinforced acc. to EN 283

* Heckabschluss erforderlich (Seite 8)
Rear end required (Page 8)

Basisdachkomponenten · Basic roof components

Bestell-Nr. Order No.	Bezeichnung Designation	Anzahl der Spriegel No. of Bows
	Standard-Breiten 2550 / 2570 mm · Standard widths 2550 / 2570 mm	
	1 Paar Mittelrungen bis 7.200 mm notwendig 1 pair of central pillars up to 7.200 mm necessary	
VP-ECO 3	VP-ECO 2650 mm - 3300 mm	3
VP-ECO 4	VP-ECO > 3300 mm - 3950 mm	4
VP-ECO 5	VP-ECO > 3950 mm - 4600 mm	5
VP-ECO 6	VP-ECO > 4600 mm - 5250 mm	6
VP-ECO 7	VP-ECO > 5250 mm - 5900 mm	7
VP-ECO 8	VP-ECO > 5900 mm - 6550 mm	8
VP-ECO 9	VP-ECO > 6550 mm - 7200 mm	9
	2 Paar Mittelrungen bis 10.450 mm notwendig 2 pair of central pillars up to 10.450 mm necessary	
VP-ECO 10	VP-ECO > 7200 mm - 7850 mm	10
VP-ECO 11	VP-ECO > 7850 mm - 8500 mm	11
VP-ECO 12	VP-ECO > 8500 mm - 9150 mm	12
VP-ECO 13	VP-ECO > 9150 mm - 9800 mm	13
VP-ECO 14	VP-ECO > 9800 mm - 10450 mm	14
	3 Paar Mittelrungen bis 14.350 mm notwendig 3 pair of central pillars up to 14.350 mm necessary	
VP-ECO 15	VP-ECO > 10450 mm - 11100 mm	15
VP-ECO 16	VP-ECO > 11100 mm - 11750 mm	16
VP-ECO 17	VP-ECO > 11750 mm - 12400 mm	17
VP-ECO 18	VP-ECO > 12400 mm - 13050 mm	18
VP-ECO 19	VP-ECO > 13050 mm - 13700 mm	19
VP-ECO 20	VP-ECO > 13700 mm - 14350 mm	20
	DB-Ausführung · DB design*	
	Verdeck Standard ohne Heckabschluss mit verstärkten Spriegeln (Breite: 2550 mm) Roof "Standard" without rear gantry beam but with reinforced bows (Width: 2550 mm)	
	1 Paar Mittelrungen bis 7.200 mm notwendig 1 pair of central pillars up to 7.200 mm necessary	
VP-ECO 9 DB	VP-ECO > 6550 mm - 7200 mm DB	9
	2 Paar Mittelrungen bis 10.450 mm notwendig 2 pair of central pillars up to 10.450 mm necessary	
VP-ECO 10 DB	VP-ECO > 7200 mm - 7850 mm DB	10
VP-ECO 11 DB	VP-ECO > 7850 mm - 8500 mm DB	11
	3 Paar Mittelrungen bis 14.350 mm notwendig 3 pair of central pillars up to 14.350 mm necessary	
VP-ECO 19 DB	VP-ECO > 13050 mm - 13700 mm DB	19
	Beinhaltet folgende Einzelkomponenten (in unterschiedlichen Stückzahlen): Include the following components (in different quantities):	
	Schienenanschlüsse vorne · Rail connections front	
	Stützenanschluss Mitte, hinten · Central support connection, rear	
	Stahl-Laufschienen-Segmente · Steel running rail segments	
	Festdachspriegel · Fixed roof bow	
	Abschlusspriegel Front · Closing bow front	

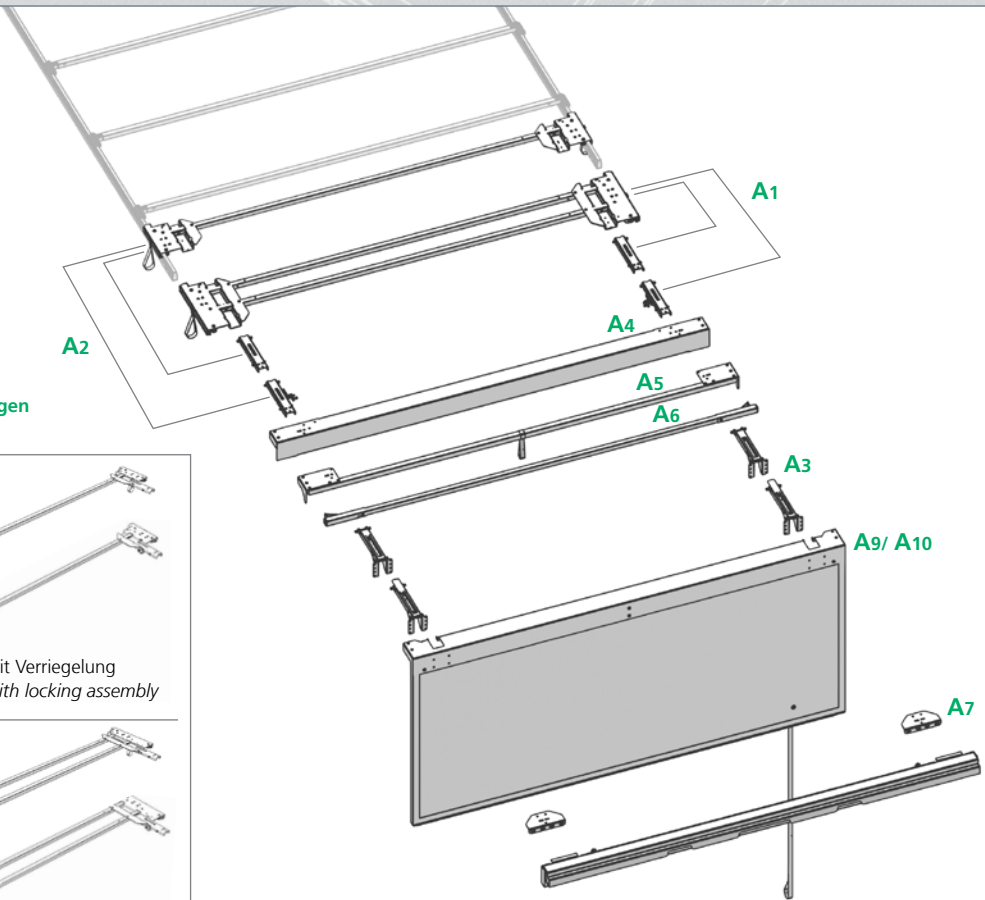
Abweichende Breiten auf Anfrage · Alternative widths on request

- * DB-Ausführung (geeignet für kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn) (geeignet für EN 283) – Preis auf Anfrage
DB design (suitable for combined transport and checked by Deutsche Bahn) (suitable for EN 283) – Price on request

Ausbaukomponenten: Heckabschluss

Construction components: rear end

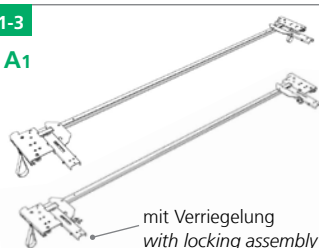
A



Edscha TS Endlaufwagen
End Carriage

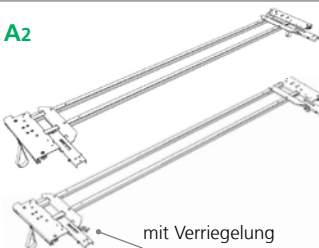
A1-3

A1



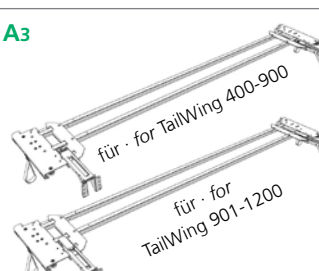
mit Verriegelung
with locking assembly

A2



mit Verriegelung
with locking assembly


A3



für · for TailWing 400-900
für · for TailWing 901-1200

Edscha TS Abschlussspiegel · Closing bow

A6

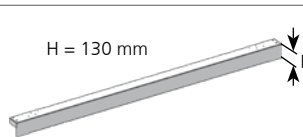


fest montiert (ohne Endlaufwagen)
fixed (without roller carriage)

Edscha TS Portalbalken · Portal beam


A4

H = 130 mm



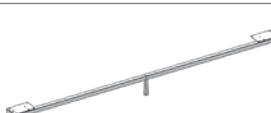
Adapter (Heckabschluss kundenseitig) inkl. Schrauben und Muttern
Rear end adapter (customer specific) including screws and screw nuts

A7



Edscha TS Endspiegel · End bow


A5



Kundenseitiger Portalbalken
Customer specific gantry beam

A8

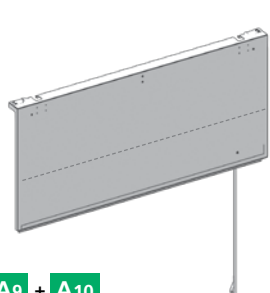
> 25 kg



TailWing

A9 + A10

Siehe Seite 10-11
See page 10-11



Ausbaukomponenten: Heckabschluss

Construction components: rear end

	Bezeichnung · Designation
A	Komponenten: Heckabschluss · Components: rear end
A1	Endlaufwagen Standard 2550 · <i>End carriage Standard 2550</i>
	Endlaufwagen Standard 2550 mit Verriegelung · <i>End carriage Standard 2550 with locking assembly</i>
A2	Endlaufwagen Small 2550 · <i>End carriage Small 2550</i>
	Endlaufwagen Small 2550 mit Verriegelung · <i>End carriage Small 2550 with locking assembly</i>
A3	Endlaufwagen VP-Profi TailWing (400-900) · <i>End carriage VP-Profi TailWing (400-900)</i>
	Endlaufwagen VP-Profi TailWing (901-1200) · <i>End carriage VP-Profi TailWing (901-1200)</i>
A4	Portalbalken VP 2550 · <i>Gantry beam VP 2550</i>
A5	Endspriegel 2550 · <i>End bow 2550</i>
A6	Abschlussspriegel · <i>Closing bow</i>
A7	Adapterplatte inkl. Schrauben Stahlarm · <i>Adapter plate incl. screws metal positioning arm</i>
A8	Kundenseitiger Portalbalken · <i>Customer specific gantry beam</i>
	Festlegung nach Anfragebogen <i>Determination in accordance with questionnaire</i>
A4	Portalbalken VP 2550 · <i>Gantry beam VP 2550</i>
A6	Abschlussspriegel · <i>Closing bow</i>
–	Portalbalkenfixierung - Satz · <i>Gantry beam fixation - kit</i>

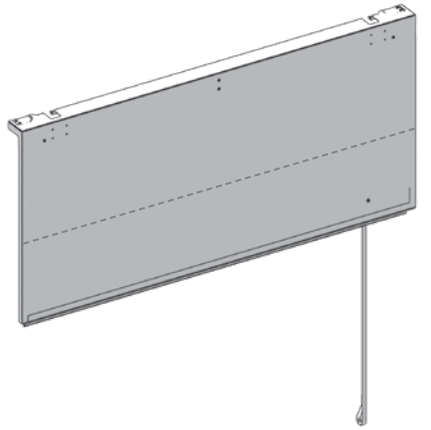
Ausbaukomponenten: Heckabschluss Construction components: rear end

Edscha TS TailWing (Standardbreite 2550 mm) · TailWing (standard width 2550 mm)

A9

Aufstellwinkel · Lifting angle:
TailWing < 701 mm, ca 90°
TailWing < 901 mm, ca 90°
TailWing > 900 mm, ca 125°

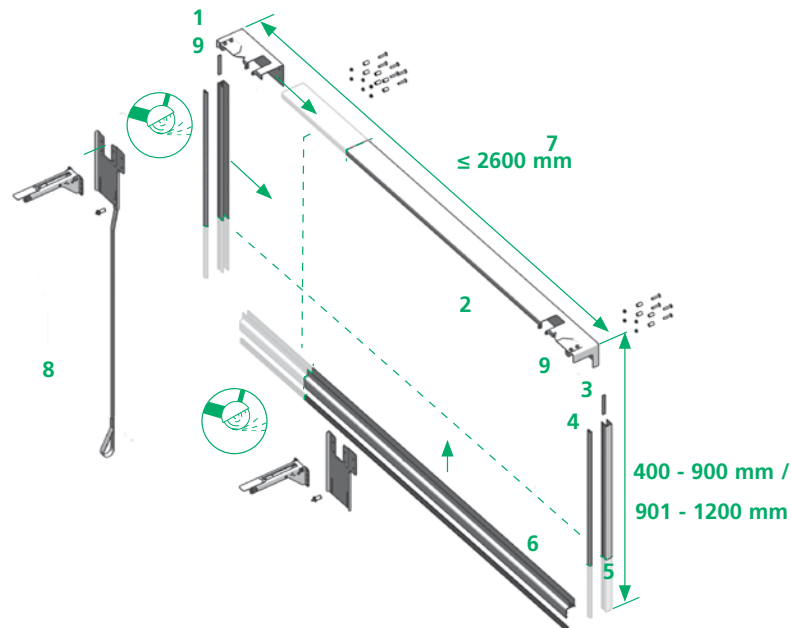
Sonderbreiten auf Anfrage
Special widths on request



Weitere Informationen
Further information
www.EdschaTS.com

Edscha TS TailWing Bausatz ≤ 2600 mm · Construction Kit ≤ 2600 mm

A10



Ausbaukomponenten: Heckabschluss

Construction components: rear end

Bezeichnung · Designation	
A9	Tailwing
	TailWing, (400 - 900 mm) · <i>TailWing, (400 - 900 mm)</i>
	TailWing, (901 - 1.200 mm) · <i>TailWing, (901 - 1.200 mm)</i>
A10	Tailwing Bausätze · Tailwing construction kits:
	Bausatz TailWing VP (von 400 bis 900) Aufstellarm TailWing (400-900 mm, 90°) Construction kit TailWing VP (400 up to 900) Lifting Arm TailWing (400-900 mm, 90°)
	Bausatz TailWing VP (von 901 bis 1200) Aufstellarm TailWing (901-1200 mm, 125°) Construction kit TailWing VP (901 up to 1200) Lifting Arm TailWing (901-1200 mm, 125°)
1 - 9	Beinhaltet folgende Einzelkomponenten Include the following components
1	Portalbalkenhälfte lang · <i>Long gantry beam half</i>
2	Portalbalkenhälfte kurz · <i>Short gantry beam half</i>
3	Bürstendichtung · <i>Brush seal</i>
4	Dichtung R/L · <i>Seal R/L</i>
5	AL Abschlußprofil R/L · <i>AL ending profile R/L</i>
6	AL Abschlußprofil unten · <i>AL ending profile bottom</i>
7	Dichtung unten · <i>Seal bottom</i>
8	Zugschlaufe · <i>Pull strip</i>
9	Profil-Führungsblock · <i>Profile guideblock</i>

Optionale Ausbaukomponenten *Optional construction components*

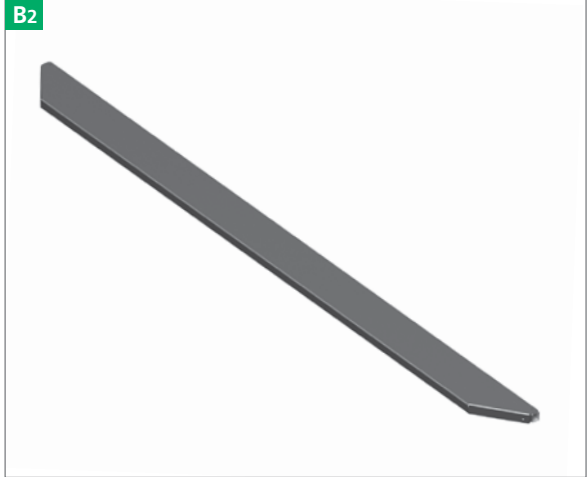
B

B1



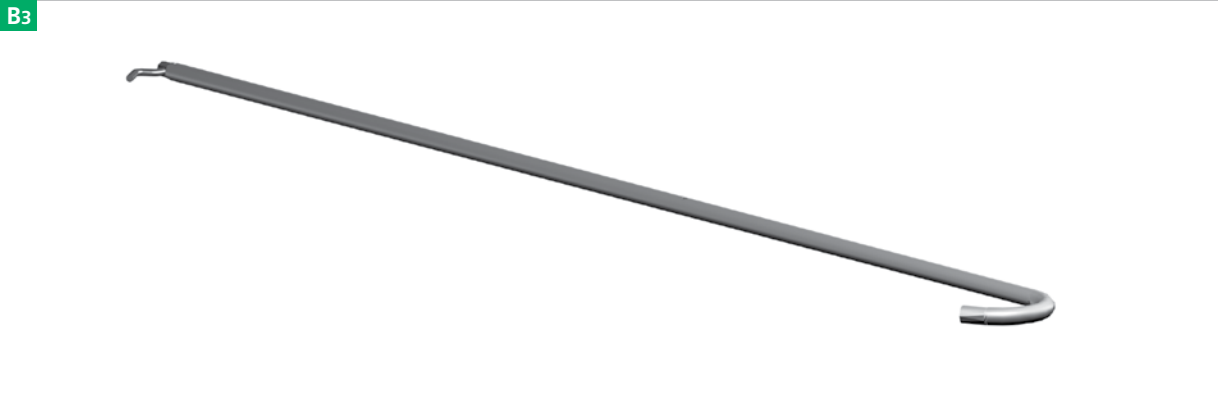
Topkupplung · *Top coupling*

B2



Stirwandblech · *Front frame plate*

B3



Zugstange · *Tie rod*

Optionale Ausbaukomponenten *Optional construction components*

	Bezeichnung · <i>Designation</i>
B	Zubehör für Fahrzeugstatik, Zusatzausstattung · <i>Accessories for vehicle structure, extra equipment</i>
B1	Topkupplung (pro Paar) · <i>Top Coupling (per pair)</i>
B1	Stirnwandblech · <i>Front frame plate</i>
B1	Zugstange · <i>Tie rod</i>

Ihr Partner:

DE 1/2

Stand 02/2022

Anfrage **Bestellung**

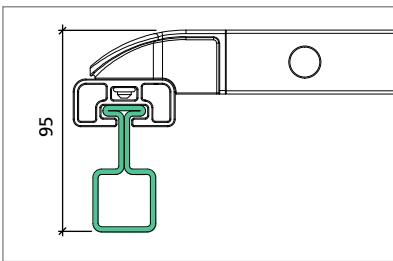
Bearbeitungs-Nr. (kundenseitig):

Kunden Nr.:	<input type="text"/>	Bestellschrift:	<input type="text"/>
Kunde:	<input type="text"/>	Liefernanschrift:	<input type="text"/>
Ansprechpartner:	<input type="text"/>	Gewünschter Liefertermin:	<input type="text"/>
Telefon:	<input type="text"/>		
E-mail:	<input type="text"/>		

Verdeck Edscha TS VP-ECO

Basisdachkomponenten

VP-ECO



DB-Ausführung
verstärkt nach EN 283 (siehe Seite 6)
geeignet für kombinierten Verkehr und geprüft
durch Deutsche Bahn

Stück
Anzahl der Dächer mit gleichen
Parametern

Verdeck ohne Schienengestell

Standard- 2550 mm Abweichende Breite, mm Aufbau- m
 Aufbaubreite: 2570 mm Sonderausstattung: mm länge: * m

* Nach Aufmaßskizze (nächste Seite)

Ausbaukomponenten Heck

ohne

mit Endlaufwagen

- Standard
- Small
- mit Verriegelung

Abschluss

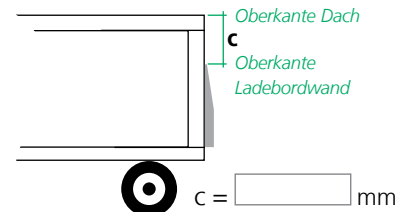
- ohne
- Portalbalken
(nicht bei Sonderbreite)
- Endspiegel
- Adapterplatte
(zur Anbringung kundenseitiger
Portalbalken)

fest montiert

- Portalbalken
(nicht bei Sonderbreite)
- Endspiegel

TailWing

- vormontiert komplett
- TailWing CS (400-900)
- TailWing CS (901-1200)

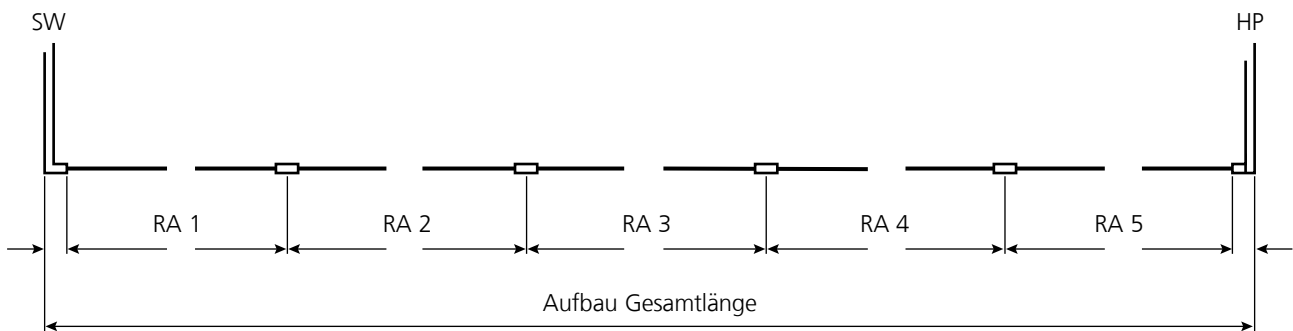


- Bausatz ≤ 2600 mm
- TailWing CS (400-900)
- TailWing CS (901-1200)

Optionale Ausbaukomponenten Komponenten beziehen sich auf Standardaufbaubreite 2550 mm

- Topkupplung** (siehe Seite 12)
- Stirnwandblech** (siehe Seite 12)
- Zugstange** (siehe Seite 12)

Aufmaßskizze



SW = Stirnwand
RA = Rungenabstand
HP = Heckportal

© Alle Rechte bei European Trailer Systems GmbH, auch für Schutzrechtsanmeldungen. Alle Verfügungsbefugnisse, wie Kopie- und Weitergaberechte bei uns. Schutzvermerk nach DIN ISO 16016 beachten!

Ihr Partner:

EN 1/2

Stand 02/2022

Enquiry Order

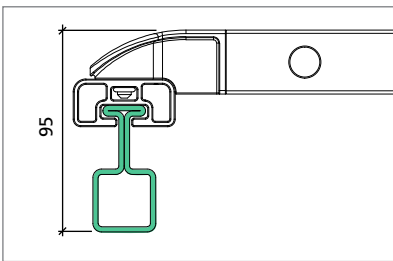
Reference no. (Customer)

Customer no.:	<input type="text"/>	Order address:	<input type="text"/>
Customer:	<input type="text"/>		<input type="text"/>
Contact person:	<input type="text"/>	Delivery address:	<input type="text"/>
Telephone:	<input type="text"/>		<input type="text"/>
E-mail:	<input type="text"/>	Requested delivery date:	<input type="text"/>

Edscha TS VP-ECO Roof

Basic roof components

VP-ECO



DB-design (see page 6)
reinforced according to EN 283
Suitable for intermodal transport and tested by Deutsche Bahn German Railways

Piece
Quantity of roofs with identical parameters

Roof without rail frame

Standard body width: 2550 mm 2570 mm Discrepant width, Special issue mm Body length: * m

* after dimensional drawing (see next page)

Construction components for rear

none

with End carriage

- Standard
- Small
- with locking assembly

Closure

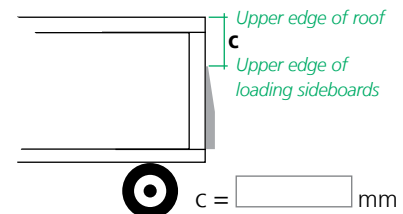
- none
- Gantry beam (not for special width)
- End bow
- Adapter plate (for attaching customer specific gantry beams)

fixed mounted

- Gantry beam (not for special width)
- End bow

TailWing

- pre-assembled, complete
- TailWing CS (400-900)
- TailWing CS (901-1200)

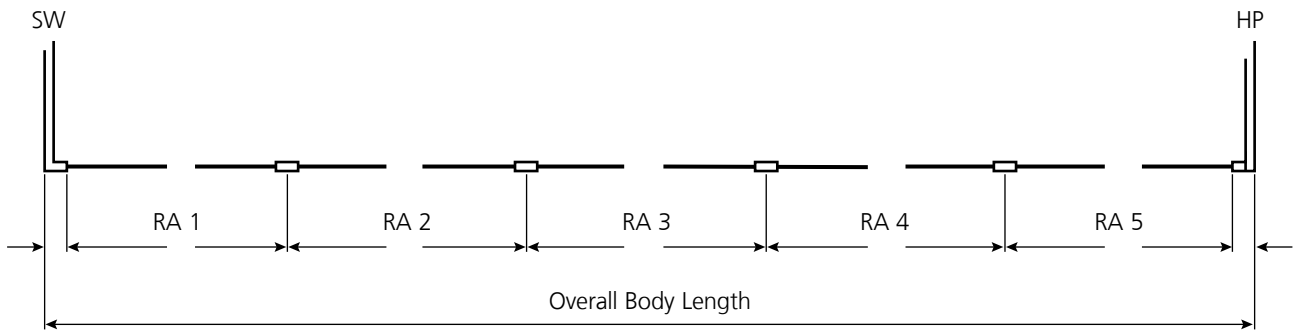


- Construction kit ≤ 2600 mm
- TailWing CS (400-900)
- TailWing CS (901-1200)

Optional construction components Components are in reference to standard body width 2550 mm

- Top coupling** (see page 12)
- Front frame plate** (see page 12)
- Tie rod** (see page 12)

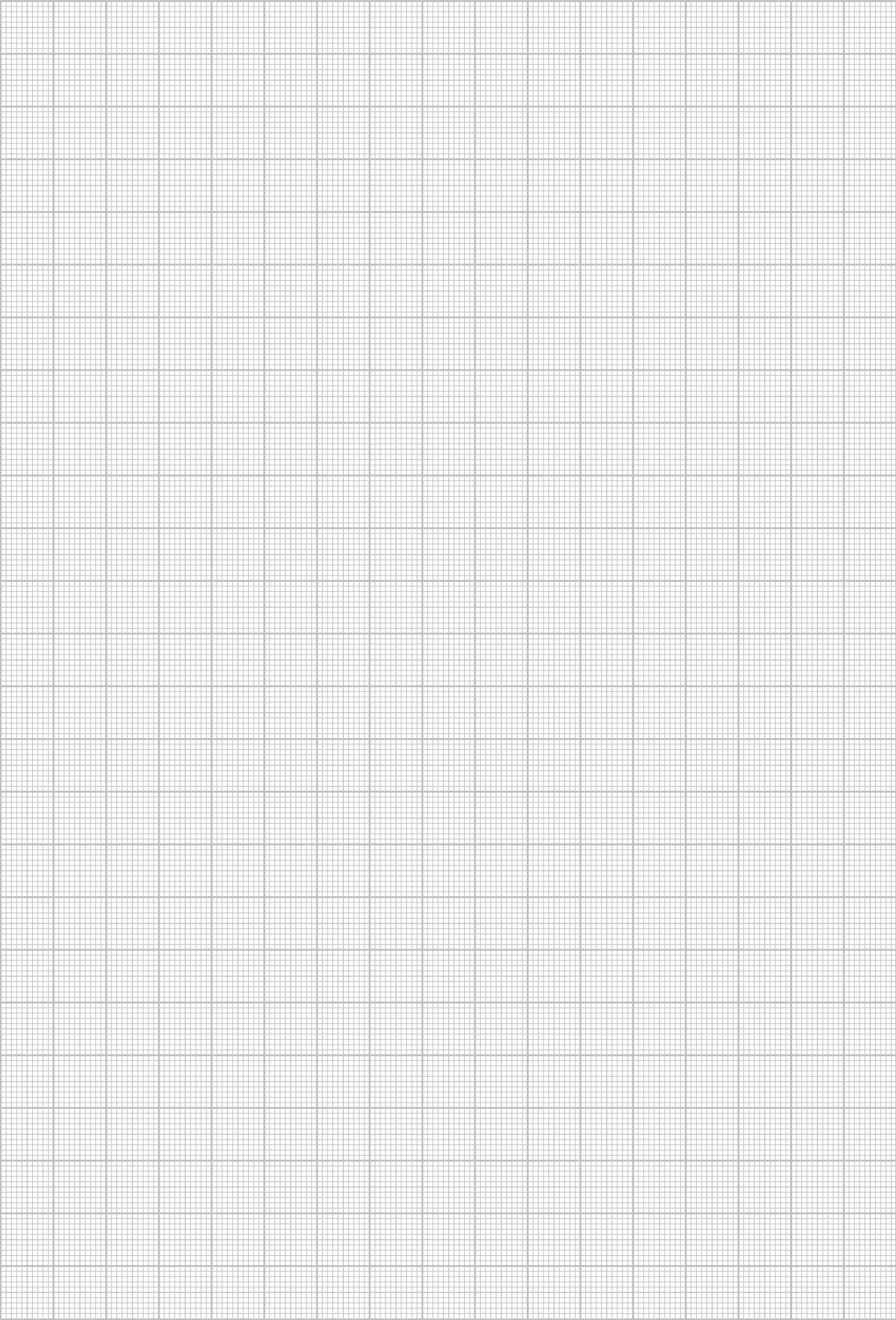
Dimensional drawing



SW = Front Frame
 RA = Pillar distance
 HP = Rear gantry

©All rights are held by European Trailer Systems GmbH, including those for patent applications. All powers of disposal, such as copying and dissemination rights, are held by us. Please note the copyright notice according to DIN ISO 16016!

Skizzen · *Sketches*





Alle technischen Änderungen vorbehalten - Subject to technical changes - 02/2022

European Trailer Systems GmbH
 Im Moerser Feld 1f, 47441 Moers, Germany
 Phone: +49 (0) 2841 6070 700 · E-mail: marketing@EdschaTS.com
www.EdschaTS.com

Member of VBG Group



Das Original